

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorile nefrancoate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

ANULU XLIX.

Nr. 269.

Duminică, 30 Noembrie (12 Decembrie).

1886.

Brașov, 29 Noembrie 1886.

Orî încătrău ne-amu arunca privirile, nu întelnim decăt o stare de lucruri confusă și posomorită. Și din ce privim mai mult ne convingem, că dreptate a avut marele strateg german când a dîșu, că în curînd va trebui să se hotărască la un felu, căci greutățile, ce le impune statelor situațiunea de față sunt pentru durată insuportabile.

Crisa ministerială franceză, care a venit pe neașteptate, a făcut să se încordeze din nou relațiunile între Germania și Franca. Fostul șefu de cabinet și ministru de externe franceșu Freycinet era cunoscut la Berlin ca un amic al păcii și ca un partisan al unei politici conciliante față cu Germania. Freycinet, care se bucură de renumele unui capabil bărbat de stat, a dovedit nu de mult, prin numirea amicului său Herbert ca trimis al Franței la Berlin, că urmărește în totă serioșitatea tendința de a se înțelege în mod pacific cu guvernul german. Retragerea lui Freycinet a deșteptat nouă teme în Berlin și poțe că în legătură cu aceste teme stă și scirea, ce-o aduseră mai tôte țările din Bucuresci, că principii de Hohenzollern, cari s'au întors la Berlin, s'ar fi exprimat, că e cu puțină să izbucnescă cât mai curînd un războiu cu Franca.

Deocamdată aflăm că cu formarea noului cabinet franceșu a fost însărcinat d-lu Goblet, care în fond are aceleași vederi politice ca și Freycinet, dîr nu se bucură nici de atâtea simpatii în cameră, ca acesta. Sunt mari neînțelegerile între partidele și grupurile din parlamentul franceșu și de aceea este puțină speranță de stabilitate în sferile conducătoare ale Republicei. Fiind rugat să între ca ministru de externe și în noul cabinet, Freycinet se fi declarat că cu nici un chip nu mai voiesce să fi ministru, ér ministrul de războiu Boulanger se fi dîșu, că numai sub două condițiuni va rămîne în postul său, adică dacă i se va primi proiectul său de organizare a armatei și dacă guvernul va sprijini cererea sa de a i se vota un credit de trei sute de milioane.

Trebuie să deștepte mari teme de altă parte, mai cu seamă la Viena, scirile ce sosesc din Petersburg.

Guvernul rusesc e hotărît, ne spune telegraful, ca să formeze un corp de voluntari cu destinațiunea pentru Bulgaria, și pentru acest scop se compun deja cadrele alegîndu-se cei mai bavi soldați din regimentele de sud rusești. Faptul acesta denotă hotărîrea Rusiei de a merge înainte pe cărarea apucată, lucrînd de capul ei și fără conștelegere prealabilă cu celelalte puteri semnate.

Diarul oficial al guvernului rusesc vine să constate, că Rusia este decisă a îngriji ca liniștea și ordinea să fi susținute în Orient. Cu alte cuvinte nesuccesul misiunii lui Kaulbars voiesce să-l corogă d-nul de Giers trimițînd un corp de voluntari pe capul Bulgariei.

Intr'aceea deputațiunea Sobraniei bulgare se află pe cale spre Berlin. La Viena contele Kalnoky a vorbit cu deputații în mod foarte amical, dîr le-a declarat, că nu-i poțe primi în mod oficial și nu poțe discuta cu dîșii cestiuni concrete. Causa, că numai ca privați au putut fi primiți de ministrul de externe, este refuzul categoric al ambasadorului turcescu de a-i introduce cum se cuvine din parte-i, ca reprezentant al puterii suzerane.

Deputațiunea bulgară voiesce să se informeze despre vederile guvernelor europene cu privire la soluțiunea cestiunii bulgare.

Anevoia ne vine a crede că domni Greco, Stoilov și Kalcev se vor întorci mai luminați ca cum au plecat din Sofia. Li se

vor face promisiuni vage, dîr în fond tôte vor rămîne cum au fost, nici una din puteri nu va sări în ajutorul regentei bulgare.

C'unu cuvînt, este tot mai învederat, că încurcătura diplomatică de ađi nu se va pute delătura până ce nu vor bubui tunurile.

Șansele unui războiu cu Rusia.

În numărul său dela 2 Decembrie a. c. „Pester Lloyd“ publică un articol, scris de un militar, în care se examinează mai de aproape șansele unui războiu eventual cu Rusia. Este de interes, credem, a cunoșce părerile autorului acestui articol. După ce arată, că nu voiesce nicidecum să facă numai senzațiune, scriind despre războiu și alarmînd lumea, ci crede de lipsă ca de cu vreme să se discute cestiunea însemnată a pericolului, ce ar amenința eventualu monarhia noastră din partea Rusiei, colaboratorul militar al lui „Pester Lloyd“ continuă astfel:

»Ar însemna a comite o crimă în contra poporului nostru, dacă am ascunde, și nu i-am spune în gura mare, că pentru noi nu poțe fi un lucru mai serios și care să ascundă în sine mai mare nenorocire, ca un războiu cu Rusia. Puterea colosală a acesteia, reprezentată prin un teritoriu colosal pe care nu mai apune sorele, prin cifra absolută mare a populațiunei sale printr'o armată numerosă, de nou organizată și, precum se dîce, foarte bine armată, ca o cavalerie, care este de trei patru ori mai mare la număr decăt cavaleria tuturor celorlalte armate — această putere colosală condusă de o voință absolută, ce nu e legată de nici o lege, de nici un drept, de nici o stavilă, ar trebui se apară în ochii spectatorului superficial ca o fatalitate, căreia nu i te poți opune, și de care a fi înghițită este condamnată omenirea. Dîr același spațiu, care face să apară Rusia atât de grozavă, este totodată și slăbiciunea ei; căci el risipește puterile, îngreiază concentrarea lor, întîrziă tôte transporturile de trupe ajutătoare, și în fine chiar și prin drumuri de feră poțe fi paralisat numai până la un punct anumit, care este încă de parte de a satisface cerinței minimale ce o face strategia modernă.

Ce-i drept Rusia a l ată o măsură în contra acesteia, făcînd din Polonia rusescă, Podolia și Volhinia prin aședarea de nenumerate garnisone deja în timp de pace o tabără formală de războiu și înaintînd trupe în număr mare până aproape de granițele noastre. Mai ales cavaleria este acolo reprezentată cu 20—30 regimente și baterii călărețe. La prima ochire acesta se pare foarte îngrijitor și ar trebui să credă omul, că în asemeni împrejurări va fi cu neputință, să mobilisăm trupele noastre în Galiția și să executăm concentrarea strategică. Pericolul, ce ne amenință aici, este fără îndoielă mare și vine mai cu seamă dela cavalerie, care poțe înainta iute și ajungîndu la drumurile de feră și la șosele le poțe distruge și ne poțe cauza tot felul de stricăciuni din cele mai serioșe în multe orașe neîntărite, unde se află stațiunile de recrutare de cătră cari se face mobilizarea și unde sunt magazinele de augmentare și de munițiune. Trupele de infanterie inimice vor fi în această privință mai puțin periculoșe, pentru ca să le putem preveni cu măsurile noastre de apărare înainte de a pute veni în ajutorul cavaleriei ce a pornit înainte. Trebuie dîr să ne așteptăm la o *conturbare trecătoare a mobilizării noastre în Galiția* cu atât mai mult, cu cât este cu puțință ca, conform vederilor practice de curînd în Bulgaria în privința dreptului internațional, să se întemple o infracțiune a granițelor noastre încă înainte de declararea de războiu, care mai pe urmă va pute fi desavuată și regretată, dîr nu înlăturată.

»Noi, din parte-ne, nu trebuie să fim lăsați nici un moment la îndoielă, că printr'o dispozițiune de alarmă practică, ce se va estinde peste întreaga țară mîrginașă, și prin alte mijloce de apărare, sunt deja astăzi tôte pregătite, spre a întîmpina cu putere asemeni eventualități și a le paralisa. În tôte orașele Galiției sunt deja

acum garnisone, și se află acolo batalione de Landwehr, cari pot face în prima linie serviciul apărării, pentru ca mobilizarea armatei de linie să nu fi întîrziată. Afară de acesta avem deja un număr însemnat de regimente de cavalerie în Galiția și multe din ele în cea mai mare apropiere de granița Galiției. Orî câtă temeritate am atribui cavaleriei rusești și orî cât ar trebui să ne așteptăm la unele nenorociri dincóce de graniță, totuși călăreții ruși se vor gândi de două ori de-a intra așa departe în Galiția, încât să nu mai esă teafăr dintrînsa. Cum am dîșu, nu se poțe nimeni îndoi, că la noi *totul e pregătut pentru a primi pe nepoftitii oșpeți cum nu le va plăc nici decum*; dîr la acesta trebuie să conlucre cu trup și suflet tôte autoritățile civile și întreaga populațiune. Această cerere va fi primită de sigur ca însuflețire de țera ce se află în fața dușmanului ei ereditar. . . .

Mai departe autorul articolului spune, că nu e nevoie să mai dovedescă destoinicia armatei austro-ungare, care dacă nu mai mult, dîr cel puțin egală cu a Rusiei este. Pe lângă destoinicia și conducere mai jócă rol în războiu și norocul. — În fine răspunđîndu diarului „Nord“, care dîce, că armatele ce ar voi să pîtrundă în inima Rusiei nu s'ar mai întorci îndărăt, precum a pătît Carol XII și Napoleon I, încheie.

»Dacă am fi siliți vrodată să ne războim cu Rusia și am intra în ea, cum presupune „Nord“, nu ne-am duce nici la Moscva, nici la Petersburg, *ci ne-am stabili la Vistula și prin acesta i-am paralisa pe Ruși, ca să nu ne mai pótă strica nici nouă, nici Europei*. Vedî bine atunci am da de perplesitate, că ce se facem cu Polonia nou câștigată; și așa chiar un războiu norocos cu Rusia ne aduce încă alte perplesități. Des-tulă temeiu, ca să ne decidem la războiu numai printr'o *ultima ratio*...“

Din dieta croată.

În 7 Decembrie s'au început în dieta croată desbaterile asupra bugetului.

Președintele: Contra propunerii comisiunei bugetare d'a primi dieta bugetului țării pe anul 1887, deputatul Dr. Derencin și soții săi au înmănat următoarea propunere: »Subscriții aduc următoarea rezoluțiune: dieta amănă desbaterea bugetului țării pe 1887, până când responsabilul guvernului regesc al țării va arăta clară basa pe care stau față cu înțelegerea și interpretarea hotărîrilor principiare și esențiale ale pactului din partea guvernului ungurescu etc. precum se vede în renunțîul deputațiunei regnicolare unguresci.«

Deputatul Beruta propune să se desbată mai înteu propunerea lui Derencin și numai după căderea acesteia să începă desbaterea bugetară.

Președintele Hrvat e în contra propunerii lui Beruta, căci atunci s'ar amana desbaterea bugetului și ar trebui să se voteze indemnitatea, ceea ce ar însemna primirea indirectă a propunerii lui Derencin și acesta nu o doresce dieta. Raportorul Miskatovic are cuvîntul. (Neliniște în stînga, strigări: Nici măcar să se voteze nu lasă el!)

Raportorul Miskatovic începe a vorbi. Președintele Hrvat intrerupîndu: Vă rog, desbaterea generală a început, d-lu raportor are dreptul a vorbi numai ca atare.

Raportorul Miskatovic polemizează contra propunerii lui Derencin. El nu crede, că partida acestuia se interesează serios de ceea ce conține nunțîul său renunțîul. Alfelu stă lucrul cu clubul centrului, care stă pe baza pactului. Acesta binevoiescă a avea răbdare, până ce dieta e în pozițiune a'și da părerea asupra nunțîului său renunțîul, sau a propune ca dieta să desbată nunțîul. Dieta n'a propusă acesta și așa propunerea lui Derencin cade. Dacă clubul centrului crede, că prin atitudinea lui folosesc nunțîului se înșelă, căci dieta ungurescă are același drept ca și cea croată, și ar putea lua o hotărîre opusă celei a dietei croate. Sfătuesce să mai aibă răbdare câteva luni, atunci totul se va clarifica, și propune trecerea la ordi-

nea țilei. Recomandă proiectul de bugetă ca basă a dezbaterii speciale.

Deputatul *Derencin* e surprins de vorbele raportorului, care n'a răspuns, decât guvernul are dreptul să neghe și să lase a se nega drepturile țării. Oratorul n'a făcută propunerea din curiozitate, căci el cunoșce părerea Banului, ci a făcut-o în interesul țării, vrea să arate acesteia, că guvernul nu apără drepturile țării, că partida lui îi urmăze orbesce, căci ea nu scie unde o duce Banul. Oratorul crede, că guvernul trebuie să arate pe ce basă stă, căci și guvernul unguresc s'a declarat solidar cu renunțitul. (Nu! în drepta). Dr. *Derencin* cetesce un pasagiu din renunțiu, care pretinde cunoșcerea limbei unguresc pentru funcționarii instalați în Croația.

Deputatul *Dr. Mazzura*: Ați audici?

Deputatul *Gyurcovič*: Cine a subscrisă acesta?

Deputatul *Derencin*: Președintele deputației unguresc și raportorul ei, cari cred că n'au mințit. (Iaritate generală.) Oratorul protesteză contra insinuației lui *Miskatovic*, că propunerea e ușuratică. (Aplause în stânga.) Oratorul cere, ca guvernul să-și facă datoria și să apere legea, pactul și o lege; guvernul trebuie să-l apere. (Jivio în stânga.) Pozițiunea ce o ia ați guvernul unguresc n'a avut loc mai rainte, căci renunțitul negă existența acestei țări. Renunțitul ar fi trebuit să provoce o declarațiune a Banului, căci acestuia i se pretinde să execute însărcinările ce i le dă guvernul unguresc. Banul trebuie să se exprime, decât recunoșce acesta, căci el are să apere curățenia legii. Guvernul să declare pe față și cinstiți, ce socotesce el despre raportul Croației cu Ungaria. Banul nu s'a exprimată niciodată în această privință, ci s'a provocat numai la aceea, că l'a pusă aci încrederea guvernului comun. E straniu, că raportorul vrea să oprască pe Banul d'a răspunde, ceea ce nu e treba lui. Consolarea, că dieta va rezolva renunțitul, nu o pte admite oratorul, căci el crede că majoritatea se declară solidară cu renunțitul, și deci din această parte n'astăptă nimic. Nunțitul este cea din urmă liniă de retragere. Nu e nicidecum periculosă a provoca o declarațiune meritorie. *Derencin* astăptă, că și majoritatea se va întrepune pentru limba țării. (Jivio!) Dacă Ungaria rupe tractările, asta nu e o mare nenorocire.

Deputatul *Kamenar*: Nu, cel mai mare noroc, ca să scăpăm odată de ei!

Derencin continuând dize, că guvernul e autonom și e independent de Budapesta; decât în această privință Banul nu vrea să vorbescă nimic și să declare solidară cu guvernul unguresc, atunci acesta e regretabil; nici un ministru unguresc nu se va lăsa să fiă tractat de președinte că un sclav, cu atât mai puțin se pte lăsa Banul. Recomandă propunerea sa spre primire.

Banul *Khuen-Hedervary* recomandă bugetul spre primire ca basă a dezbaterii speciale. Propunerea lui *Derencin* și soț nu se pte primi și crede că pentru acesta nu mai e nevoie de motive. Se miră că propunerea a purcesă din acea parte a camerei. Majoritatea s'a exprimat deja asupra deputației regnicolare. (Jivio! în drepta) Oratorul dize că opozițiunea cere războiul, er el și majoritatea doresc pacea. Impută opoziției neconsecință. (Neliniste în stânga.)

Deputatul *Zoric* constată, că guvernul nu duce țera pe calea cea dreaptă. Situațiunea de acum e o urmare a pretențiilor neîndreptăite din partea Ungariei și a cedării și moliciunii guvernului. Oratorul citază vorbele contelui *Sermage* în dietă acum 54 de ani, că Maghiarii încă atunci erau cunoseți ca suprimătorii dreptelor cererilor ale Croației. Procederea Maghiarilor e nealeă. (Jivio în stânga.)

Cu acesta s'a încheiat ședința.

Bugetul de război al Italiei.

Guvernul italian a prezentat parlamentului cereri nouă pentru scopuri militare extraordinare. E vorba de 25 milioane franci, cari au să se împartă egal între ministeriul de război și între cel de marină. Din această sumă se vor cheltui 12,8 milioane în 1886/87 și 12,2 milioane în 1887/88.

Ministrul de război pretinde 2 milioane pentru cumpărări extraordinare de cai, spre a implea neîntârziat lacunele ce sunt în regimentele de cavalerie. Se mai ceră 3,3 milioane pentru puscă, și anume parte pentru a continua transformarea puscilor după modelul din 1870, parte pentru procurarea de puscă nouă, deoarece Italia nu pte rămâne îndărătul celorlalte state în privința puscilor.

Se mai ceră 2 milioane pentru complectarea proviziunilor de mobilizare la infanterie, la geniu, la trupele alpine și în fine pentru forturi. Pentru construirea de forturi de închidere se cere pentru 1886/7 un milion și un alt milion pentru materialul de geniu, pentru armarea fortărețelor și pentru artileria grea. Stavila-

rul prin golful Speției va înghiți încă 1,7 milioane; 1,5 milioane va fi necesar pentru construirea și sistemizarea edificiilor militare.

Ministrul de marină cere pe 1886/7 suma de 6,5 milioane, pe 1887/8 suma de 6 milioane, care fac parte din suma de 30 milioane ce s'au votat în 1884 pentru scopuri extra-ordinare ale marinei. Se vor mai face cereri pentru ridicarea puterii marine a Italiei. Cu totul se ceră 22 de milioane, 12,8 pentru 1886/7 și 12,2 pentru 1887/8.

Dela 1881 până la 1886/7 s'au încuviințat ministriilor de război și de marină suma extra-ordinară de 328,048,543 franci. În același period de timp cheltuielile ordinare pentru armată și flotă de 225,573,730 franci în anul 1881 s'au sporit la 278,973,401 franci în 1886/7.

SCRILE ȚILEI.

Lucrările pentru delimitarea hotarelor dintre *Austro-Ungaria* și *România* vor începe peste câteva zile.

—x—

Cetim în „Românul”: „După cum se scie, negocierile pentru încheierea convențiunii comerciale cu *Austro-Ungaria* vor începe luna viitoare în București. O foie oficioasă spune, că guvernul nostru va stăru spre a se acorda o protecțiune eficace industriilor existente în țera precum și celor cari s'ar putea înființa de ați înainte; asemenea punctul culminant la care delegații noștri țintesc este asigurarea esportului produselor noastre agricole și ale vitelor. Fără îndeplinirea acestor condițiuni guvernul este hotărât a nu încheia nici o convențiune.

—x—

O comisiune de trei oficeri a inspectat er *gimnaziul român* de aci, să vedă decât e potrivit pentru spital.

—x—

Profesorul *Dr. Schröder* din Friburg a ținut în 2 Decembrie o conferință în Karlsruhe despre cultura germană și mândria națională streină. Intre altele dize că Germanii să învețe dela Englezii a câștiga adevărata mândrie națională. mai ales față cu Ungurii și Cehii, cari caută să păgubescă și să nimicescă ființa și nisuița germană. — Dér cea română, dér cea sârbescă dér cea slovacă etc?

—x—

Reuniunea filială de maghiarisare din *Mediaș* are de gând să înființeze acolo un asil de copii și o bibliotecă populară. — Românii să bage de seamă, să nu cață în cursă.

—x—

Un circular al firmei comerciale *Ioan Manole* și fu din *Brașov* face cunoscut, că de aci înainte comerțul ei de produse și comisiune se va purta numai sub firma *Diamandi I. Manole*, fiind deslăcută tovarășia.

—x—

Foile unguresc vreau să ne presinte ca românii pe un gendarm din *Iobagyfalva*, *Alexandru Moldovan*, care și-a maghiarisat numele în „*Hunyady*”. — Putem spune cu siguranță, că nu e român, ci séu armean séu jidan, căci Românul neașu nu și batjocuresce numele familiei. Românii, cari au nume maghiare le au din timpul iobăgiei, impuse lor cu forță.

—x—

Pertractarea finală a *Buciumenilor* înclupați pentru furtul de aur dela *Vulcoiu* se va începe, înaintea tribunalului din *Alba-Iulia*, în 14 Decembrie n. Pertractarea va dura mai multe zile din cauza marelui număr a acusatilor.

—x—

Principele *Ferdinand* de *Hohenzollern* va obține dela ministrul român de război un concediu de doi ani de țile, ca să urmeze școala de război din Germania, după care se va întorce să se stabilească în România. Amândoi principii au plecat deja în Germania.

—x—

Guvernul franceș a permisă tinerilor oficeri români să frecventeze școala de stat major din Franța.

—x—

„Telegrafului se comunică din Rusciuc, că sunt chemați a trage la sorți în Bulgaria peste 12,869 Bulgari, 117 Evrei și 3,077 Mahometani, în total 16,863 recruți.

—x—

Un oficer muntegrin desertor, cu numele *Ivanovic*, a fost espulsat de pe teritoriul României.

—x—

La primăveră se va ținea în *Pesta* un congres al tuturor reuniunilor de maghiarisare. — Atunci să veți banchete!

—x—

Diarele din România înregistrează șgomotul, ce s'a răspândit, că în mai multe localități ale *Bulgăriei* a izbucnit *colera*.

La 1 Decembrie n. s'a făcută o execuțiune pentru dare la un locitor din *Mojsefi* în *Maramureș*. Bărbatul și femeia se opuseră și gendarmii cari asistau la executare voră să-i ducă de acolo legați. Acesta a amărită atât de mult pe casnica păreche, încât femeia smulse pușca din mâna unui gendarm și împuscând, trânti pe un alt gendarm mort la pământ. Autoritatea fu incunosciniată despre acesta.

—x—

Teatru — La reprezentația ultimă de *Joi séra*, „*Othello*” de *Shakespeare*, a fost și mai indeseit de public sala teatrului. Succesul datorit d-lui *Morisson* (cu *Othello*) a fost strălucit. Ați se dă „*Kean*” de *Dumas*, er mâne *Duminecă* se va da „*Narciss*” cu d. *Morisson* în rolurile de căpetenie. Vom vorbi despre rezultatul acestor reprezentații mai pe larg în numărul viitor.

De pe valea *Agrisiului*, Decembrie 1886.

Stim. d-le Redactor! În nr. 221 al „*Gaz. Trans.*” din anul acesta am cetit o corespondență de sub bătânul *Meseș* al *Ardélului*, prin care se constată slăbiciunea și rîvna prea mare de câștig a uncr indiviți de ai noștri ca isvor și motiv păgubitor pentru națiune în genere, er în specie pentru cauza instrucțiunii poporului nostru.

Am cetit cu serioasă atențiune această corespondență și pe cât de durerosă este descoperirea ce se face prin ea, pe atât de adevărată o aflasem în tot cuprinsul séu. Cunoscând împrejurările și sciind prea bine cum stau trebile și ocărmuirile din aceste părți trebuie să fiu de acord cu corespondentul respectiv și dimpreună cu el să constat, că unul din cele mai de căpetenie motive al deschiderii și înființării școlei cu limba de propunere maghiară în comuna *Bucium* a fost fărăndoială neglijința și nepăsarea periculoasă a unor preinși ocrotitori și capi ai poporului nostru din aceste părți.

În comuna *Bucium* nu era lipsă de această școlă maghiară, pentru că acolo se află școlă confesională română gr. cat. cu doi învățatori, cari își implinesc datorințele lor precum se cuvine. Document despre acesta este împrejurarea. că deși școlă amintită maghiară este deja înal doilea an dela deschiderea sa, totuși în anul trecut școlă românescă a fost cercetată de patru copii de Evreu, er în anul acesta de șapte și încă fiii celor mai de întâi Evrei, cari bucuroși plătesc învățătorilor români, vedend progresul îmbucurător ce-l fac aceștia, și nu se îndemnă nicidecum a-și trimite fiii la școlă ungurescă, unde cea mai mare greutate se pune pe aceea, ca să cânte cântece naționale unguresc.

Ce lipsă au avut Ungurii să înființeze în *Bucium* școlă ungurescă, când din 170—200 scolar români căi sunt obligați la școlă de obicei în fiacare an, abia o singură fetiță se află înscrisă la acea școlă, fiind tatal acesteia amețit de o anumită inriurință ungurescă?!

Durere însă, că deși fruntașii *Buciumeni* își sciu conduce poporul lor românesc așa, câtă acesta își păzesce școlă sa cu o iubire încă mai înlocată ca până acum și nici să audă nu vră de școlă ungurescă, de care n'are lipsă.

Cu toate acestea însă școlă ungurescă este împoparată cu copii de Român din comunele vecine, cum de exemplu din *Restolț* mare, *Restolț* deșert și *Agrisiu*. Copiii români din aceste comune cercetă școlă ungurescă, unde în tot pătratul de oră barem odată cântă „*Ald meg Isten a maghart!*” Și decât cineva întrebă, pentru ce își trimit acești părinți copii lor la școlă ungurescă, pe care nu o cercetă decât numai câțiva *Israeliti* și puțin *Unguri*, — scii ce-ți răspund ei?

Unii dică, că la noi e popa dascăl și că acesta nu înveță nimic pe copii și nu stă de școlă, alții însă își răspund, că al nostru dascăl n'are grija copiilor, își află alte ocupațiuni, i lipsesce pte și sciința, dér și bună-voința ca să învețe pe copii, er noi am dori ca copiii noștri să înainteze, să învețe ce-l puțin a serie și a ceti, căci pentru aceea ne trudim.

Etă deră, că forte drept a grăit corespondentul de mai sus, când a quis, că acești omeni de mult doreau să aibă școlă pentru copii lor și că lipsesc învățătorii bun mai în toate comunele din jurul acesta, afară de *Bucium* și *Bogdana*, er lipsa acesta, precum forte corect a arătat, a servit de motiv înființării școlei unguresc din *Bucium*.

Sub atâr împrejurări mai bine ar fi, ca acei preoți și învățatori, cari au luat asupra lor chiamarea sântă de a lucra pentru ocrotirea, înaintarea și luminarea poporului și nu vră, ori nu sunt în stare a-și implini datorința lo-ă, să și elibere sufletul de această grea responsabilitate înaintea omenimei și a lui *Dumnezeu* și, retrăgându-se din postul lor, să lase allora acesta sarcină, cari cu brațele deschise sunt gata a-o primi și căroră nu le lipsesce nici capacitatea și nici bună-voința de a lucra cu zel pentru înaintarea și luminarea poporului.

N-au dreptul cei ce dicu, că nu-și pot afla învățatori buni; se potlesce numai ca să-și ceară, să-și caute și ce li-se cuvine să nu li-se substragă și atunci de sigur învățatori buni își vor afla. Dacă însă aceștia vor fi tractați ca nise servitori și li se va substrahe mereu din plată până când vor fi siliți să ia lumea'n cap, atunci nu e mirare, că nu-și pot căpăta învățatori buni.

Veteranul.

Restolțiu mare, 20 Noemvre 1886.

Domnule Redactor! Tăcerea de multe ori se explică a fi bună, însă nu-ți poți sufoca graiul cu ea, când te simți lovit, căci „qui tacet, consentire videtur”. Ună anonimă de sub Meseșul Ardealului în Nr. 221 al prețuitului d-vostre diar dăce, că pentru unele sate din protopop. Almașului mare pentru aceea nu se capătă învățatori, fiind că preoții nemulțumindu-se cu cele ce le-a dat Dumneșu se înțeleg cu protopopul, curatoarele și inspectorul școlii locale și împărțind salariul între sine „rămân de pre unu an pre altul ei ca învățatori interinali”.

Ca unul ce iubesc adevărul și urăsc din suflet neadeverul, după ce cele aci duse se demonstrează ca provocarea la cele întemplate în Restolțiu înfățișat ca exemplu, pentru mine îi reflectez: cum că deși trebuie să recunoșc aceea, că devenind stațiunea aceea în vacanță nu am publicat concurs, ci am ocupat în 2 ani eu postul de învățator, și deși în acest mod s'a făcut abateri dela procedura pretinsă de lege și referitoare la casurile de vacanță, dar totuși nu pot recunoșce și aceea, că prin acesta ași fi avut în vedere să înscenez păcatosul scop ce mi se impută. Și eti pentru ce nu: Eu introdus fiind ca preot în Restolțiu deși nu era casa parochială, a trebuit să observ strict regula: „unde sunt oile, trebuie să fiă și păstorul”. Inse în satul nici case de închiriat încă nu se capătă, er rădicarea unei case par. repede încă era cu nepuțință a se efectui. Deci poporul, care a știut mai bine decât anonimul, că un preot nu poate trăi în cort ca și pre la noi bruneții Indiei, s'a plânsu cătră Prea Ven. Cons. Metr. din Blășiu că n'are unde a mă încuarta decăt în școlă, și s'a rugat ca acesta să nu se dea la concurs, până ce ar rădica casa par. ci pentru lipsa de cuartir să mă aplice pe mine și de învățator, ceea ce s'a și întemplant. Neputendu-se însă gata planuita casa par. în unu an, am mai subternut o rugare la of. prot. spre înaintare la Prea Ven. Cons. metr. și conformu răspunsului primit dela of. prot. erași mi s'a concesu și pre alu doilea an școlastic ocuparea postului de învățator.

Astfel stând der lucrul rezultă de sine, că cu acestu privilegiu deși odios, der obținut pe cale atăt de netedă și competentă, nu am violat ilegalmente dreptul nimănui. Apoi și altcum în timp de doi ani am putut și am și desfășurat și pre acestu teren sublim prin activitatea mea atăta rezultat, cât numai se poate ajunge pre lângă unu zel, ce de tôte laturile numai nepăsare întemplină.

Deci din cele aci espuse se vede, că după ce numai cu scirea și voința espresă a celor competenți am putut ocupa și postul de învățator și încă numai din împrejurări bine preeumpenite, aserțiunea anonimului nu e basată pre cunoștința mai de aproape a lucrului.

Anonimul mai dăce că: „în anul trecut s'a publicat concurs în urma căruia s'au și aflat (doi) concurenți. N'a putut însă nici unu dobândi postul de învățator, căci am știut căuta nodu în papură.” Lucrul în adevăr probăz contrariul. Și eti pentru ce: E lucru notoriu, că poporul nostru cărturarii carți tacu în biserică îi sunt plăcuți, precând din contră pre cântăreții dextri și încă și cu o purtare solidă îi stiméză și iubesc. Deci nici că-și pote der unu învățator mai ușor câștiga decăt pre această cale simpatia și iubirea lui. Unu concurent n'a putut ceti apostolul și nici rosti credul. Vădendu și der elu blamul său, fără de a fi îndrumat și-a cerut documentele ce le avea și dispără din sat încă înainte de a se efectui alegerea. Er ce privește pe celalaltu concurentu. nealegerea lui proveni de acolo, că fiindu poporul de mai nainte satul de învățator incorect, deși eu l'am sprijinit destul, totuși nu voi a-lu primi fără a se informa bine despre el, și așa senatul școlastic, ținendu alegerea suspensă, și-a ales doi membri din sinul său pre cari i-a trimis în comuna unde funcționa elu mai înainte ca învățator și după ce aceștia fură informați prin omeni competenți despre densul s'au reintors pre la Of. Prot. alu nostru și depunendu-i aci documentele în numele poporului și alu senat. școl. declarară, cumcă una eu capul nu-lu voru alege și primi, și s'au rugat să li-se notifice acestu lucru și cu Prea Ven. Cons. Metr. din Blășiu.

Deci de aci încă urméză der, că nu eu, ci poporul a aflatu cauze în detrimentul acestor concurenți și bine a și făcutu. căci se judecăm numai bine, decăt unu învățator nu scie rugăciunile, ore nu se comprobăz nepăsarea și impietatea sa cătră religiea ce dăce că o profeséză? Poporul cu rugăciunile sale își imploră de susu ușurarea sôrtei sale vitrege, apoi, decăt elu urșce trădarea și renegarea, e lucru adevăritu că desprețese și pre coi nepăsători și impii cătră religiea sa. Pre scurtu țis, poporul vre docente cum se cade de calificat.

Astfel stându der acestu lucru, binevoi Prea Vener. Cons. Metr. din Blășiu a ne trimite unu învățator. Acesta însă dându față în Buciumi ca inspectorul reg. și aruncându i acesta: Der d-ta încă ești docente calificat și totuși nu scie limba maghiară? de aci și-a explicat că-lu voru persecuta și pre elu de va mai rămâne pre aici și așa încă nesilit și-a datu abdicerea sa. Eti der că nu pentru că i-ași fi fostu dușmanu părăsi postul său de aici acestu învățator, căci decăt i-ași fi fostu dușmanu, de

bună sémă că nu i-ași fi datu cu tôte ocaziunile ospitalitate în casa și la mésa mea.

Dupăce însă prin abdicerea acestui învățatoru acum erași deveni în vacanță postul de învățatoru, deslușesc și aci, că cauza pentru care nu s'a putut publica concursu a fostu aceea, că abdicerea o am primitu atăt de târziu, încăt nu se putea până la începerea prelecțiunilor cu concursu implea stațiunea, ceea ce prevă dëndu senat. școl. și poporul s'a opus publicării de concursu, precum apriat se probéză acestu lucru prin protocolul investigaționalu luat în 29 Oct. a. c., care e și subternutu la Ven. superioritate.

Și acum imi mai rămâne să amintesc aci, că după ce atunci, când silit de impregiurări, cu scirea și voința superiorilor mei am funcționat ca învățatoru, și după ce ca atare din salariul meu pre sémă Bisericei am oferit 100 fl., er pe sémă scolei 80 fl., precum acesta apriat se pote vedea și din rațiunile Bisericei, de aci der încă în modu eclatant se răsfrânge atăt „lăcomia de avere” mie atribuită față de Restolțiu cât și aserțiunea: „afară de 3-4 (adecă comune din Prot. Alm mare), celelalte tôte sunt unu obiectu de speculă pentru cei chiamați să ne ocrotescă.” Dreptu aceea după ce cu acestea sunt acusat eu de speculatoru, voi da privilegiu anonimului să fiă silit a proba cu casuri, marțori și alte instrumente în locu competentu acestu lucru atăt de injuriosu pentru mine.

Și în urmă mai declar, cumcă eu nu am cunoștință, ca să fi mersu de aici „câțiva” elevi la scola confesională din Buciumi, și numai despre doi, der și aceștia nu pentru că nu era cine să i învețe aici, ci pentru că erau mai de aproape înrudiți cu învățatorulu de acolo și așa fiindu sermani părinții lor au voit să cruce speșele ce ar fi trebuit să le răspundă la susținerea scolei de aici.

Deci chiarificându-se der prin reflesionile aci pre-mise, cumcă aserțiunile anonimului din cestiune față cu implearea postului de învățatoru din Restolțiu și față cu cei chiamați primo-loco a conduce aici această afacere, sunt false.

Dixi et salvavi animam meam!

Ioan Simoc
preotulu Restolțiu mare.

Petrihaza, 18 Noemvre 1886.

Conferință preoțescă — În 31 Octomvre a. c. a avut loc conferința preoțescă de toamnă din tractul protopopescu alu Sămărgitei în comuna Petrihaza, presidată prin d-lu Alexandru Bene, protopopulu tractului. La această conferință au luat parte toți preoții tractuali cu excepțiune a unuia singuru. Causa absentării se presupune a fi critica făcută la operatulu respectivului la conferința din Sămărgitea.

După celebrarea sf. liturghii, d-lu protopopu tractualu a deschis conferința prin o vorbire pătundătoare, în care arată pe lângă scopul conferințelor preoțesci și unele rezultate nu neînsemnate ale acestora.

Apoi ar fi urmatu cetirea protocolului luat în conferința de primăveră ținută în Sămărgitea, ceea ce inse nu s'a putut efectui, deoarece acel protocol n'a fostu trimis încă spre aprobare din partea d lui protopopu, și această din cauza agendelor celor multe. S'au cetit cu această ocaziune dou disertațiuni de cuprins moralu, ambele lucrate bine.—Intregu decursulu conferinței a fostu liniscit, prin ce membrii ei au arătat că sunt conscii de chiămarea lor. Doue propuneru forte bune și demne ca să fi aduse la cunoștința publică s'au făcutu totu cu această ocaziune, anume:

Presidiulu a propus ca preoții tractuali să se nisuescă din tôte puterile a înființa în fiă-care parochia magazin de bucate, din cari după o administrare înțeleptă să potă a-și căpăta fiă-care preot lecticalulu, și acesta din acea causă, deoarece scoterea lecticalului dă forte multu lucru și chiar neplăceri.

A doua propunere este: ca fiă-care preot să fi deobligat a face, respective a descrie „Istoria parochiei sale”.—Ambele aceste propuneru fiindu salutaru au fostu primite cu plăcere.

În urmă presidiulu după finirea agendelor, mulțămindu membriloru pentru interesulu ce au arătat în decursulu conferinței și indemnându i la activitate, deschiară ședința de închisă.

După acestea a urmatu prânțul în decursulu căruia s'au ținutu mai multe toast de diversu cuprinsu.

Loculu ținerei conferinței de primăveră s'a decisu comuna Batinu. C.

Dare de sémă*)

pentru oferte în favorea fondului scolei române celei noue din orașulu Deșiu, capitala municipiului Solnocu-Dobca:

I. D. Ioan Velle, protopopu 2 fl.; Dr. Teodor Mihali, avocat 2 fl.: Vasile Hoszu, jude reg., George Gradovicu, avocat și Alexandru Cheresșeu, candidat de avocat, cu toți din Deșiu, câte 1 fl. Suma 7 fl.

II. Florianu Coceanu, avocat 5 fl., Demetriu Suci, avocat, Cehulu Silvaniei, 3 fl. suma 8 fl. Ioan Popu, posesoru în Domninu 5 fl. Suma 18 fl. prin d. Coceanu.

III. Dr. Ioan Nechita, avocat 2. Czibenszky

*) Cum se se publice apelulu, trimis la 2 Decemvre, când balulu a fostu la 14 Noemvre? — Red.

Endre, avocat 20 cr., Șandru Dragomiru, avocat 1 fl., Dr. Ioan Maniu, jude 50 cr., Gavrilu Trif, prof. 30 cr. suma 4 fl.

IV. G. M. din Sibiu 1 fl., prin d. Remus Roșca colectat.

V. Ioan Hașeganu, Derja, protopop 1 fl., 10 cr., Ioan Petranu, Fizeșiu, preot gr. cat. 25 cr., Ioan Popu, Chechișiu, preot gr. cat. 10 cr., Ioan Popu, Lupoia, preot gr. cat. 10 cr., Vasiliu Popu, Gălgău, preot gr. cat. 10 cr., Vasiliu Popu, Pop-Telek 20 cr., Danilă Costea, Horoatu-Chendrea 15 cr., Ștefan Berceanu, Ogruțiu 20 cr., Alexiu H. Costea, Tihău, preot gr. cat. 30 cr., Petru Vlaicu, Chechișiu, docente 10 cr., Ioan Nossă, Treștea, preot gr. cat. 40 cr., Ioan Andreiu, Pusta Sant-Mihaiu, preot 20 cr., Vasiliu Colceriu, Vaidahaza, preot gr. cat. 40 cr., Vasiliu Popu, Cristolțel, preot gr. cat. 30 cr., Danilă Varga, Chendrea, docente 10 cr. Suma 4 fl. prin d. colectante Ioan Hașeganu.

VI. Dela teologii din Budapesta prin d. colectante Ioan Rebreanu dela d. Feliceanu Branu 40 cr., Basiliu Lessiu 30 cr., Ioan Rebreanu 30 cr., Ambrosiu Cheșianu 30 cr., Ioan Kovary 30 cr., Em Ordeanu 30 cr., Gabrielu Precupu 30 cr., Corn. Gușailă 30 cr., I. Fabianu 30 cr., Augustinu Paulu 40 cr., Iacobu Popu 50 cr., Antoniu Cighi 40 cr., Mărgineanu 30 cr. Suma 4 fl. 60 cr. Suma totală 33 fl. 60 cr. v. a.

Din venitul balului ținutu în 14 Noemvre a. c. 32 fl. 40 cr. Intregu fondulu constă până acuma din 66 fl. v. a. pentru care se aduce mulțămită publică tuturor contribuitorilor.

Deșiu, la 2 Decemvre 1886 n.

Senatul scolei primare:

P. Mureșianu Șireganulu,
senatoru școlar.

SCRİ TELEGRAFICE.

(Serv. part. a Gaz. Trans.)

PARISU, 10 Decemvre. — Cabinetulu Goblet e în formare. Noua listă de ministri se publică Sâmbătă. Atăt Duclerc cât și Courcel au refusat a primi portofoliulu de esterne.

ODESSA, 10 Decemvre. — Din trupele rusesce se alegu, cei mai viteji soldați, cari sunt destinați a forma cadrele corpului de voluntari ce se înființéză. Bulgarii fugari au să fiă primiți cu preferință ca grade.

PETERSBURGU, 10 Decemvre. — Fôia oficială istorisescă rezultatele misiunei lui Kaulbars în Bulgaria și ajunge la conclusiunea, că Rusia trebuie să îngrijescă pentru apărarea linișței și ordinei în Orientu.

DIVERSE.

Darū practicū de nuntă. — Din Anglia, țera inovațiunilor practice, vine o idee, care merită a fi imitată. Unchi, verii și alte rude demne ale tinerei părechii nu i mai dăruescă acestia de nuntă lucruri nefolositoare, care inghitu mulți bani. Șciind bine, că în nouele căsnicii jôcă mare rol chiria casei, se punu în înțelegere cu mama miresei; acesta alege o locuință potrivită, pentru care rudele, după cum sunt de darnice, plătesc înainte chiria pe doi, cincî seu de cece ani. Cu voință bună se mută tinera păreche în cuib, în care spre bucuria ei, în locu de obicinuitele 12-15 tacamuri, serviciu de cafea și mesciôra pentru rechisite de fumatu, găsescă cele mai drăgălașe chitanțe de chiria ale proprietarului casei.

**

Descânteculu pentru revenirea laptelui la vaci. — Baba vrăjitoare ia unu ștrengulețu (fringhiă) și alergă vaca prin curte de trei ori, după aceea o bagă în grajd, dându încetinelu cu ștrungulu peste spinarea vacii, dăce: Nea vacuță nea, nu te strigă pe tine, ci strigă laptele teu celu untosu și smântăna ta cea grasă, ce și-a rămas prin ulița satului trecendu, prin erbă păscendu, din isvoru apă bëndu. Laptele teu celu smântănosu se-lu aduc dela munte în josu, țitele se-ți buciunescă, în șustaru (vasulu în care se mulge) se durgăescă. — N. J.

Descânteculu pentru bube. — La acestu descântec întrebuițéză baba vrăjitoare gândăcei, oțetu de vin și aluatu acru; punendu-le acestea tôte pe bubă, începe: Bubă-i inturburată, bubă inveninată, nu invenina, nu inturbura, nu strica ôse sănătose; se eși din trup, din vinele trupului, din fața obrazului, că de nu ei eși până de séră, cu cuțitul te-oiu tăia, în mare te-oiu arunca, acolo se-ți faci locu, acolo se-ți faci jocu, acolo ție casa, acolo ție masa, acolo se piei, acolo se respiei, ca roua de sôre, ca spuma de mare, X. se rămână vartosu luminos. — N. J.

Numere singurate din „Gazeta Transilvaniei” a 5 cr. se potă cumpăra în totungeria lui I. GROSS, și în librăria d-lui Nicolae I. Ciurcu.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu Dr. Aurel Mureșianu

Jursul la bursa de Viena din 10 Decembrie st. n. 1886.

Table with financial data from Vienna, including bond yields (Renta de aur, Renta de hartie) and exchange rates (Banca nationala a Romaniei).

Bursa de Bucuresti.

Cota oficiala dela 27 Noembrie st. v. 1886.

Table with financial data from Bucharest, including bond yields (Renta romana, Renta rom. amort.) and exchange rates (Banca nationala a Romaniei).

Cursulu pieței Brașov

din 11 Decembrie st. n. 1886.

Table with market prices from Brașov, including exchange rates for Romanian and foreign currencies (Banconote romanești, Argint românesc).

Umedeala, frigul, nu supera!

Numai fl. 1.85.

Pentru Domni: Pentru Doamne:



Impermeabile, caldure, durabile si in adeveru admirabilu de etine suntu din nou inventatele si renumitele

JACHETE (Bürger-Jacken)

tesute desu si cari se potrivescu forte frumosu pentru Domni, Doamne, baieti si fete.

Tote cu prețulu egalu de numai fl. 1.85 bucata.

Aceste Jachete renumite suntu pentru ori-cine celu mai indispensabilu si necesaru vestimentu, si se afla in colorile: suru, cafeniu, drapu, bordeaux, civitu si negru.

Din lana Zephir fina numai fl. 2.85.

Lana Zephir blanda numai fl. 4.

Ca masura este suficienta a arata deca statura e mare, mijlocia sau mica. Se trimitu Veritabile contra rambursa numai de

Julius Fekete, Versendungshaus in Wien V., Hundstürmerstrasse 18/59.

Pe de geaba!

Cele mai frumoșe șaluri pentru dame!



Din cauza rețeloru afaceri si esportulu slabu me vedu silitu a desface totalu intregulu meu depositu de 3000 duzine șaluri din cele mai frumoșe cu ori ce prețu, si le dau cu unu prețu așa de ieftinu, încatu de abia se plătesce valoarea lanei brute, er nici decum prețulu fabricațiunei si alu fason. modernu.

Dau prin urmare pe catu timpu ajunge provisiunea:

1 Cărpă (maramă) pentru capu frumoșă si modernă cu 80 cr., 1 Șalu mare de dame forte elegantu si finu fl. 1.50, si fl. 2.50 din lana veritabilă de Berlinu, in cele mai pompoșe coloru si cele mai frumoșe ape precum: Bordeaux, granatu, gendarmes, drapp, lila, brunu, negru, roșu, albu, galbenu, suru, verde, scoțianu, turcescu etc. in 60 fasonu fine, celu mai elegantu si frumosu portu pentru fiă-care damă, in casă, pe stradă, la promenadă, balu etc., practicū si gentilu pentru toamna si ernă fiind forte caldure.

Intrebuțunde dar fie-care damă această ocașionu favorabilă de ași procura aprupe pe de geaba o asemenea cărpă de capu si șalu frumosu, finu si caldure, căcl din cauza comandeloru forte maru va fi intregulu depositu desfăcutu in celu mai scurtu timpu. La comandare me rogū a mi se arata adresa precisū, specia si colorea dorită. Se trimite in tote părțile lumei in 24 ore cu rambursa, seu trimițendu-se prețulu prin:

Wiener-Tücher-Fabriks-Niederlage

A. Gans, Wien, III. Kolonitzgasse 8/66.

Mersul trenurilor

Valabilu dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta si pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a calei ferate orientale de statu reg. ung.

Large table with train schedules for routes: Predeal-Budapesta, Budapesta-Predeal, Teiuș-Arad-Budapesta, and Budapesta-Arad-Teiuș. Columns include station names, train types (persone, omnibus, accelerat), and departure times.

Nota: Orele de nopte suntu cele dintre liniile groșe.